

Guekcoj, Gou Gyaez Mwngz

□Yiz Ciz/余 执

Daengx guek geizhoengz biuyakyak,
Singzmbanj gak dieg angqdengdeng,
Ngoenzneix guekcoj gvaq ngoenzseng,
Seiq lengq lwgminz daeuj angqhoh.

Daengx guek geizhoengz biufwfgwg,
Lwgmbwk lwgsai sim angq raeuh,
Daihgya eu fwen youh diuq foux,
Angqcoux guekcoj gvaq ngoenzseng.

Duzroeg miz rongz youq couh angq,
Bouxvunz miz ranz youq vuenyungz,
Guekcoj couh dwg aen ranz hung,
Un raeuz lwgminz duet gungzhøj.

Duzbya miz raemx vuensim youz,
Bouxvunz miz gwn saedcej angq,
Cungguek miz liux Gungcanjdangj,
Fanh yiengh hwnghvuengh raeuj simvunz.

Gwnz bya miz faex ndoeng couh mwn,
Lajmbwn miz raemx dah laefwg,
Guekcoj ngoenzngoenz bienq hungmbwk,
Lwgminz baenzlawz mbouj vuenyungz.

Gwnz bya miz faex ndoeng couh mwn,
Lajmbwn miz raemx dah mbouj mboek,
Guekcoj bineix caetcib roek,
Lwgminz angqfoek ndaw simdaeuz.

Faex maj coh mbwn baengh rag ndei,
Dah lae cien leix baengh raemxgoek,
Guekcoj bineix caetcib roek,
Raeuz miz fukloeg mbouj lumz cingz.

Ngoenzseng bohme h raeuz angqhoh,
Ngoenzseng guekcoj mbouj lumz cingz,
Geijlai sai mbwk guh gwzming,
Nyienh vut sengmingh bauj guekgya.

It gouj seiq gouj bide hwnj,
Cungguek ndwn onj youq baihdoeng,
Daengx guek saedcej gvaq ndaej soeng,
Geizhoengz ngoenzngoenz biufiegfig.

Cib nyied it hauh ngoenzseng daengz,
Daengx guek lwgminz daeuj angqhoh,
Ngoenzneix dwg ngoenzseng guekcoj,
Rox geij coenz fwen hix aeu eu.

Guekcoj dwg aen ranz hung ndeu,
Daiq raeuz lwgminz deuz gungznanh,
Miz dangj okdaeuj son raeuz ganq,
Mbwn fan deih boek bouxboux raen.

Guekcoj dwg aen ranz hung ndeu,
Daiq raeuz lwgminz diuq hwnj sang,
Diuz roen baenaj ngoenzngoenz gvangq,
Daengx guek lwgminz angq gvaq ciuh.

Gaxgonq sinhoj nanz gangj vah,
Cib moux reihnaz ciengx ranz vunz,
Banseiz guekgya bienqvaq hung,
Cib vunz moux naz gwn mbouj liux.

Guk daengz diegbingz deng ma hei,
Guek mbouj meiz(miz) rengz deng vunz ciemq,
Vunzdig nyingz cungq youh vad giemq,
Lwgminz ienq mingh youh ienq hoen.

Guk daengz diegbingz deng ma hei,
Guek mbouj meiz(miz) rengz deng vunz haep,
Vunzdig gvej dungx caiq gvej daep,
Bouxgungz haep bak mbouj ok sing.

Bouxgungz gangj vah mbouj miz rengz,
Gangj deng vunz hix naeuz baenzsaeh,
Lwgminz Cungguek gangj mbouj ndaej,

Caih vunz cang daeh dawz bae haem.

Gaj vunz couh lumj gaj go’gyoij,
Roix(coeg) vunz couh lumj roix gocieg,
Bouxgeq lwgnyez laemxriegrieg,
Hwnzngoenz dungxcieg lumj feiz coemh.

Fajdin vunzdoeg lumj daezmax,
Youq guekgya raeuz caij baedauq,
Aenmbwn guekcoj laepngaungau,
Mbouj rox ngoenzlawz dauq raen rongh.

Coemh ranz couh lumj coemh doi haz,
Gaj vunz couh lumj gaj duzgaeq,
Lwgminz ndaenq lai doxgot daej,
Miz ranz hix mbouj ndaej baema.

Coemh ranz couh lumj coemh ndoifwz,
Gaj vunz couh lumj gaj ngwzdangh,
Ndawsim miz haemz mbouj ndaej gangj,
Giet bang(gyoengq) doxnaeuz bae deuzdieg.

Gyaeujmbanj lwed lae lumj raemxrongz,
Gyanghongh gyaeuj loenq lumj rinlaiq,
Bouxgeq hwet gaeuz hix deng haih,
Lwgnyez byaij roen hix deng faenz.

Vunzdig lumj gukbeuq doegyak,
Fak vunz couh lumj fak namhboengz,
Couh suenq raeuz mbouj miz maz loeng,
De doeng(hix) haep vunz mbouj nyiengh naj.

Daengx guek laep lumj fwj goemq mbwn,
Ndawsingz lajmbanj vunz mbouj byaij,
Miz dangj gibseiz okdaeuj daiq,
Seiqgyaiq cij raen miz sai rongh.

Lwgminz guek raeuz nyaenx mbouj ndaej,
Doxnaeuz hwnjdaeuj laeh vunzyak,
Gyaep de lumj naeuz gyaep mabag,
Guenj de cak dai hix mbouj cuengq.

Lwgminz guek raeuz mbouj lau dai,
Hai cungq cuengq bauq hoenx vunzdig,
Lwgmbwk lwgsai gingz fagmid,
Vid gen vid ga souj guekgya.

Bouxgeq lwgnyez caez hwnjdaeuj,
Doxnaeuz roengzrengz hen guekgya,
Gyaep gyoengq vunzdig lumj gyaep ma,
Lwed lae baenz dah hix mbouj fug.

Vihliux guekcoj ndaej bienq mbwn,
Gwn haemz gwn hoj hix mbouj naih,
Lwgminz Cungguek miz dangj daiq,
Gvaq haij hix aeu cung bae gaen.

Vihliux guekcoj ndaej bienq mbwn,
Gwn haemz gwn hoj hix mbouj naih,
Lwgminz Cungguek daih ciep daih,
Hoenxbaih vunzdig cij doiqlaeng.

Lwgminz Cungguek lumj Vangzhøj,
Hwnzngoenz goenjo lae bae laj,
Vunzdig ngiengx gyaeuj couh dai gaj,
Vut roengz dah bae gueng bya hung.

Lwgminz Cungguek lumj Vangzhøj,
Hwnzngoenz goenjo lae mbouj dingz,
Doxnaeuz hwnjdaeuj guh gwzming,
Hoenx mbouj hingz couh mbouj doiqlaeng.

Lwgminz Cungguek lumj Cangzgyangh,
Ngoenzhwnz laefan bae mbouj dingz,
Vunzdig saetdiuq lumj duzlingz,
Cungq nyingz bauq loemz aeu de mued.

Lwgminz Cungguek lumj Cangzgyangh,

Ngoenzhwnz laefan bongh bae laj,
Doxhoenx bouxboux cung baenaj,
Gaj gyoengq vunzdig lumj faenz faex.

Lwgminz Cungguek lumj Cangzcwngz,
Gaem fwngz hwnjdaeuj hen guekcoj,
Cien bi fanh daih rengz doxgoj(giet),
Aen daengngoenz moq hoengzfwgfwg.

Guekcoj byaij daeuj geij cib bi,
Miz yamq sang hix miz yamq daemq,
Fwn rwed rumz bongj cungj mbouj laemx,
Daemh net giekdae j onj hwnj roen.

Mbouj miz cungq hix rox gag caux,
Mbouj miz bauq hix rox gag hai,
Hojcen danjgwz baij baenz baiz(hangz),
Boux mbouj lau dai cix daeuj sawq.

Gwnzmbwn feihgi h mbin lumj mbaj,
Lajdeih bouxbing byaij lumj moed,
Ngoenzngoenz lienhdang hoenzfoedfoed,
Goet maengh ndok geng hen seiqgyaiq.

Veisingh bonghfw mbin hwnj mbwn,
Guekrog vunz raen da yaek sik,
Ndaw haij hangzmuj biuliglig,
Bik ndaej vunzyak mbouj gamj cim.

Doeng sae namz baek doeng gauhdez,
Dungce h ngoenzngoenz vaij hwnjroengz,
Youh onj youh vaiq vunz ndang soeng,
Daj doeng daengz sae ngoenz mbouj haemh.

Lajnamh ndawsingz doeng didez,
Ceh(ci) hung ceh iq buet gyanggai,
Yienghyiengh fuengbienh daengz vunzlai,
Bouxboux haisim vaij hwnjroengz.

Ndaw reih gohaeux langh lumj haij,
Gwnz ndoi mak lai lumj ndaundeiq,
Ndaw ranz ciengx mou ciengx bit gaeq,
Ndaw lueg seiqgeiq miz cwzvaiz.

Ndawsingz lajmbanj youq doxdoengz,
Ranzlaeuz daengj lumj aen doengzdawh,
Fwndoek dumh mbwn ndaw ranz hawq,
Dauqcawq va hai yinx bouxyouz.

Dieg um gofaex ndaej maj vaiq,
Nywj lai cwz max ndaej maj biz,
Guekcoj hawj raeuz soengq fukgviq,
Bouxboux fouqmiz saedcej hoengh.

Minzcuz doxgiet hai vahoengz,
Doxbang doxcoengz daeuj guh saeh,
Saenqhwn g lajmbanj guh daengz daej,
Daengx guek lwgminz ndaej gwn diemz.

Baengh miz guekcoj bienq hungmbwk,
Lwgminz raeuz cij raen ngoenz ndei,
Baengh ndaej guekcoj soengq fukheiq,
Fanhseiq raeuz mbouj caiq raen gungz.

Guekcoj raeuz ndaej miz ngoenzneix,
Baengh meiz(miz) Cunghgoz Gungcanjdangj,
Lwgminz saedcej gvaq ndaej angq,
Cunghyangh cwnghcwz hengz ndaej deng.

Guekcoj guekcoj gou gyaez mwngz,
Cienfanh fajfwngz gaem itheij,
Vunzdig caiq daeuj raeuz mbouj heiq,
Seiqgyaiq baihgwnz mwngz cei q ak.

Guekcoj guekcoj gou gyaez mwngz,
Boux gaem fwngz boux daeuj henhoh,
Dawz mwngz dajcang ngoenzngoenz moq,
Daihdaih angqfo gvaq ndwenngoenz.